

Avis de sécurité

Urgent Rappel d'un dispositif médical – 2955842-02-28-2014-001-R

Canule courbe 5 mm Intuitive Surgical pour instruments Single-Site™ utilisés avec le système da Vinci® Si™ Surgical System

Introduction et raison de cette mesure

Cher client/Chère cliente da Vinci,

Intuitive Surgical procède volontairement au rappel de la canule courbe 5 mm Single-Site fabriquée entre décembre 2010 et août 2012. Nos registres indiquent que nous vous avons expédié une ou plusieurs canule(s) des lots concernés.

Intuitive Surgical a décidé de lancer ce rappel après avoir constaté d'éventuels risques d'endommagement de certains lots de canules courbe 5 mm Single-Site pendant leur utilisation. Le dommage peut inclure une désolidarisation de la cuvette de la canule et du tube, voire une rupture du tube de la canule. **L'image 1** définit les composants de la canule.

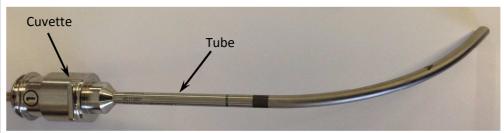


Image 1 : Composants de la canule courbe Single-Site

Trois pièces jointes accompagnent cette lettre pour aider à la gestion du rappel de ce produit :

- 1. annexe A « <u>Identification</u> des canules courbe 5 mm Single-Site concernées »
- 2. annexe B « Inspection des canules courbe 5 mm Single-Site concernées »
- 3. **annexe C** « Inspection et utilisation des canules Single-Site Addendum au manuel utilisateur Single-Site » (P/N 552060)

Ce rappel sera constitué de deux phases :

Phase 1: Inspection et utilisation des produits concernés :

- a. <u>Identification</u> des produits concernés à l'aide de l'annexe A.
- b. <u>Inspection</u> des produits concernés conformément aux instructions détaillées dans l'annexe B. Seules les canules identifiées comme endommagées devront être isolées et renvoyées à Intuitive Surgical. Veuillez renvoyer le produit selon le processus RMA habituel.
- c. Un produit concerné qui n'est pas endommagé, ainsi que toutes les autres canules, peuvent continuer à être utilisés conformément à l'annexe C en corrélation avec les instructions d'utilisation du dispositif.

Phase 2 : Rappel des produits concernés non endommagés :

a. Une fois les canules de remplacement disponibles, il vous sera demandé d'isoler l'ensemble des produits concernés, puis de nous les renvoyer.



Note: Le terme « produit concerné » renvoie aux dispositifs faisant l'objet du présent avis de rappel. Le terme « produit endommagé » renvoie au sous-ensemble des produits concernés qui est réellement endommagé. Tous les produits concernés ne sont pas nécessairement endommagés.

Risque pour la santé

Intuitive Surgical a reçu 98 rapports signalant des canules courbe 5 mm Single-Site endommagées issues des lots concernés. Avec environ 19 000 utilisations des canules courbe 5 mm Single-Site appartenant aux lots concernés à travers le monde, le taux de dommages s'élève à 0,52 %.

Si une canule est endommagée en cours de procédure, il est possible que celle-ci ou qu'un instrument associé entre en contact par inadvertance avec les tissus. Ce contact peut endommager les tissus et nécessiter une intervention chirurgicale et/ou médicale supplémentaire. Bien que la nature de la défaillance de la canule empêche des parties de la même canule de tomber dans le patient, il existe une infime possibilité que la canule endommagée utilisée pendant une procédure puisse altérer l'instrument associé et provoquer la chute de fragments dans le patient. Une canule endommagée peut conduire à un retard dans la procédure dû au remplacement par une canule 5 mm Single-Site intacte. Si une canule Single-Site de remplacement ne peut pas être localisée, il sera nécessaire d'envisager une conversion vers une approche multiport.

Il y a eu un seul rapport de patient blessé à cause d'une canule endommagée. Dans ce cas précis, la canule a été endommagée suite à une rotation légère du tube par rapport à la cuvette. Pendant l'insertion de l'instrument, cette rotation a contribué au perçage du muscle abdominal du patient par l'instrument associé. Cet événement n'a pas nécessité d'intervention médicale ou chirurgicale.

Régions et produits concernés

Régions concernées :

Belgique, Canada, Danemark, France, Allemagne, Grèce, Italie, Liban, Monaco, Pays-Bas, Norvège, Arabie Saoudite, Suisse, Turquie, Royaume-Uni, États-Unis d'Amérique.

Produits concernés :

Seuls les lots fabriqués entre décembre 2010 et août 2012 et correspondants aux références de canules courbe 5 mm Single-Site suivantes sont concernés.

428061-03	Canule courbe 5X300MM, bras 1 ; da Vinci Si™ Surgical System
428062-03	Canule courbe 5X300MM, bras 2 ; da Vinci Si™ Surgical System
428071-03	Canule courbe 5X250MM, bras 1 ; da Vinci Si™ Surgical System
428072-03	Canule courbe 5X250MM, bras 2 ; da Vinci Si™ Surgical System

L'annexe A répertorie les numéros de lots concernés.

Mesuresdeva nt être prises par le client/ l'utilisateur

Veuillez prendre les mesures suivantes :

1. Assurez-vous que l'ensemble du personnel concerné soit pleinement informé du contenu de la présente notification de rappel. Transmettez la présente notification



	de rappel aux représentants de l'établissement (par ex. la direction des risques, le correspondant de matériovigilance, les chirurgiens Single-Site, la direction et le personnel du bloc opératoire, et le centre de retraitement) qui doivent être tenus informés.
	2. Identifiez les produits concernés à l'aide de l'annexe A.
	 Inspectez l'intégralité des produits concernés conformément aux instructions détaillées dans l'annexe B. Si vous êtes en possession d'une canule endommagée, veuillez contacter le service client pour effectuer son remplacement.
	Note: Un produit concerné qui n'est <u>pas</u> endommagé peut continuer à servir conformément à l 'annexe C en corrélation avec les instructions d'utilisation de l'appareil.
	 Dorénavant, utilisez l'addendum de l'annexe C en conjonction avec les instructions d'utilisation du dispositif pour inspecter et utiliser les canules courbe Single-Site. À l'avenir, si vous identifiez une canule endommagée, veuillez contacter le service client.
	 Complétez le formulaire d'accusé de réception et renvoyez-le à Intuitive Surgical conformément aux instructions.
Mesures prises par	 Les représentants d'Intuitive Surgical seront disponibles par téléphone pour répondre aux questions et procéder aux autorisations de retour du matériel (RMA).
Intuitive Surgical	 Une fois les produits de remplacement disponibles, Intuitive Surgical vous contactera pour organiser le remplacement de vos produits concernés. La disponibilité des produits de remplacement peut prendre quelques mois.
Informations supplémentaires et assistance	Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou une assistance relative à cet avis de rappel, veuillez contacter votre représentant des ventes ou le service client d'Intuitive Surgical aux numéros suivants : • Amérique du Nord : 800-876-1310 Option 3 (6 h à 17 h heure normale du Pacifique) • Europe, Moyen-Orient : +800 0821 2020 ou +41 21 821 2020 (8 h à 18 h CET) ou e-mail
	ics@intusurg.com



Nous vous informons que l'autorité réglementaire compétente pour votre région a été informée de cette notification.

Veuillez agréer mes salutations distinguées.

Mark Johnson

Sr. Vice-président, Affaires réglementaires et qualité

Intuitive Surgical, Inc.

1266 Kifer Road, Building 101 Sunnyvale, CA 94086-5304 USA Bureau européen Intuitive Surgical, Sàrl 1 Chemin des Mûriers 1170 Aubonne, Suisse



FORMULAIRE D'ACCUSÉ DE RÉCEPTION

Avis de sécurité

Urgent Rappel d'un dispositif médical – 2955842-02-28-2014-001-R

Canule courbe 5 mm Intuitive Surgical pour instruments Single-Site utilisés avec le système da Vinci® Si™ Surgical System

Nom de l'hôpital :
Adresse :
Ville, Code postal :
À l'attention du Coordinateur robotique :

- 1. J'ai reçu et lu la présente notification de rappel et les pièces jointes.
- 2. Je me suis assuré(e) que l'ensemble du personnel concerné est pleinement informé du contenu de la présente notification de rappel.
- 3. À l'aide de l**'annexe A,** j'ai vérifié l'inventaire des canules de mon site et identifié les quantités suivantes de produits concernés :

Référence	Description	Quantité livrée	Nombre de produits concernés identifiés (rempli par le client)
428061-03	Canule courbe 5X300MM, bras 1	<mail field="" merge=""></mail>	
428062-03	Canule courbe 5X300MM, bras 2	<mail field="" merge=""></mail>	
428071-03	Canule courbe 5X250MM, bras 1	<mail field="" merge=""></mail>	
428072-03	Canule courbe 5X250MM, bras 2	<mail field="" merge=""></mail>	

- 4. J'ai inspecté l'inventaire des canules de mon site à l'aide de l'annexe B et isolé les éventuelles canules endommagées.
- 5. J'ai ajouté l'annexe C au manuel de l'utilisateur Single-Site existant et mis en application ses instructions.
- 6. Je comprends que je serai contacté par Intuitive Surgical une fois les produits de remplacement disponibles, moment auquel je renverrai les canules concernées en ma possession. Les remplacements seront effectués le <mail merge field>

7. Je contacterai Intuitive Surgical en cas de question	ns. Fonction :						
Nom (caractères d'imprimerie) :	Coordinateur robotique Chef de bloc opératoire						
Hôpital:	Direction des risques						
Numéro de téléphone :	Correspondant Matériovigilano						
Email :	Autre :						
Date :							
VEUILLEZ FAXER CET ACCUSÉ DE RÉ	CEPTION À Intuitive Surgical, Inc.						
ATTEN.: REGULATORY COMPLIANCE							

Objet de l'e-mail : Curved Cannula

U.S. Fax +1 (408) 716-3040, ou Scan et E-mail: isi.compliance@intusurg.com

Service client:

- Amérique du Nord : 800-876-1310 Option 3 (6 h à 17 h heure normale du Pacifique)
- Europe, Moyen-Orient: +800 0821 2020 ou +41 21 821 2020 (8 h à 18 h CET) ou e-mail: ics@intusurg.com



RGICAL[®] Date: 03 Avril 2014

Urgent Rappel d'un dispositif médical – 2955842-02-28-2014-001-R

Annexe A – Identification des canules courbe 5 mm Single-Site concernées

Étap	
e	
1.	 a) Vérifiez votre inventaire de canules courbe 5 mm Single-Site pour les références suivantes :
	428061-03 Canule courbe 5X300MM, bras 1
	428062-03 Canule courbe 5X300MM, bras 2
	428071-03 Canule courbe 5X250MM, bras 1
	428072-03 Canule courbe 5X250MM, bras 2
	 Pour chaque canule identifiée selon sa référence lors de la 1e étape 1a), localisez le numéro du lot.
	Référence AZBORIOS VE113801 SX3 DAMA CURVED ARM 7 Numéro de lot
	Exemple : Les références et numéros de lots se trouvent sur le tube situé près de la cuvette. Le numéro de lot est situé sous la référence et commence par deux lettres.
2	À l'aide de la liste répertoriant les références et numéros de lots concernés ci-dessous, déterminez si vous êtes en possession des produits concernés.



ISI P/N: 55264-01 Rev A

Liste des références et numéros de lots des produits concernés

Référence	Numéros de lots					
	VE105001	VE120201	VE121301	VE121803	VE122502	VE123106
420064 02	VE105002	VE120301	VE121304	VE121907	VE122605	
	VE111201	VE120503	VE121403	VE122002	VE122606	
428061-03	VE114501	VE120703	VE121508	VE122101	VE122902	
	VE114601	VE121002	VE121605	VE122203	VE123006	
	VE115201	VE121112	VE121701	VE122401	VE123104	

Référence	Numéros de lots					
	VE105003	VE120304	VE121402	VE121903	VE122704	VE123101
	VE111202	VE120402	VE121502	VE121905	VE122705	VE123103
420062.02	VE114502	VE120504	VE121506	VE122201	VE122707	VE123105
428062-03	VE114602	VE120902	VE121512	VE122202	VE122903	
	VE115202	VE121003	VE121606	VE122303	VE123005	
	VE120202	VE121113	VE121702	VE122501	VE123012	

Référence	Numéros de lots					
	VE113001	VE121004	VE121205	VE122004	VE122604	VE123014
	VE113401	VE121007	VE121407	VE122005	VE122901	VE123107
420074 02	VE114001	VE121103	VE121410	VE122104	VE122904	VE123202
428071-03	VE114401	VE121105	VE121604	VE122204	VE122908	
-	VE120602	VE121109	VE121608	VE122302	VE122911	
	VE120701	VE121110	VE121804	VE122403	VE123007	

Référence	Numéros de lots					
	VE113001	VE121005	VE121204	VE121904	VE122404	VE123008
	VE113402	VE121008	VE121406	VE121906	VE122607	VE123013
420072 02	VE114002	VE121104	VE121507	VE122102	VE122706	
428072-03	VE114402	VE121106	VE121511	VE122103	VE122905	
	VE120603	VE121111	VE121609	VE122301	VE122909	
	VE120702	VE121203	VE121708	VE122402	VE122912	



JRGICAL[®] Date: 03 Avril 2014

Urgent Rappel d'un dispositif médical – 2955842-02-28-2014-001-R

Annexe B: Inspection des canules courbe 5 mm Single-Site concernées

La canule courbe Single-Site consiste en un tube relié à une cuvette montée sur le système. La cuvette comporte un marquage indiquant le numéro de bras auquel elle est destinée. Le tube contient des marquages supplémentaires, y compris des marques de référence pour le centre télécommandé, les flèches de guidage, et l'information produit.

Inspection pour l'orientation du tube à la cuvette

Utiliser la courbe du tube afin de vérifier la bonne orientation du tube à la cuvette pour chaque canule. Toute canule considérée comme différente de l'image 1 ou 2 doit être isolée puis retournée à Intuitive Surgical.



Image 1 – Orientation correcte - manche canule 1 : Pointe de la courbe en haut



Image 2 – Orientation correcte - manche canule 2 : Pointe de la courbe en bas



RGICAL[®] Date: 03 Avril 2014

Utiliser le numéro de lot situé sur le tube afin de vérifier la précision de l'orientation de la cuvette au tube de la canule. Le numéro de lot (ligne médiane de texte commençant par deux lettres) doit être aligné avec le numéro du bras.

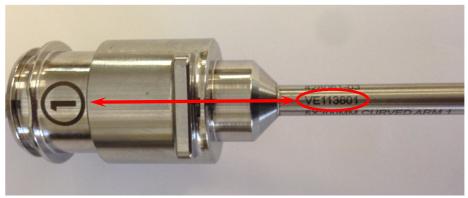


Image 3 – Orientation correcte de la cuvette au tube de la canule : Le numéro du bras est <u>aligné</u> avec le numéro de lot



Image 4 – Orientation incorrecte de la cuvette au tube de la canule : Le numéro du bras n'est pas <u>aligné</u> avec le numéro de lot.

Toute canule non alignée doit être isolée puis renvoyée à Intuitive Surgical.



SURGICAL® Date: 03 Avril 2014

Inspection de l'intégrité de la soudure du tube à la cuvette

Inspecter visuellement la zone de soudure séparant le tube de la cuvette pour des signes de fissure ou de migration de tube.

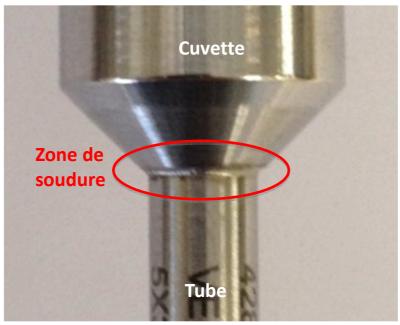


Image 5 – Inspection de la soudure : Correcte, aucune trace de dommage

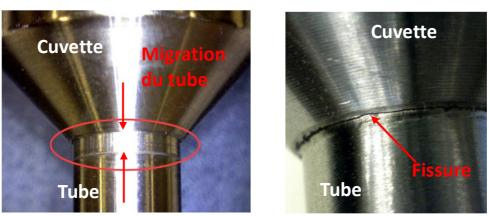


Image 6 – Inspection de la soudure : Exemples de dommages

Note: Un grossissement de l'image et un éclairage spécial ont été utilisés afin de capturer les images ci-dessus. Néanmoins, une canule endommagée peut être identifiée à l'oeil nu dans des conditions d'éclairage normales.

Toute canule endommagée doit être isolée puis renvoyée à Intuitive Surgical.



URGICAL[®] Date: 03 Avril 2014

Inspection du tube de la canule

Inspecter visuellement l'intégralité du tube pour identifier des fissures ou des anomalies de la paroi. Veuillez prêter une attention particulière à la zone située juste au-dessous et au-dessus du centre distant (signalé par la bande noire).

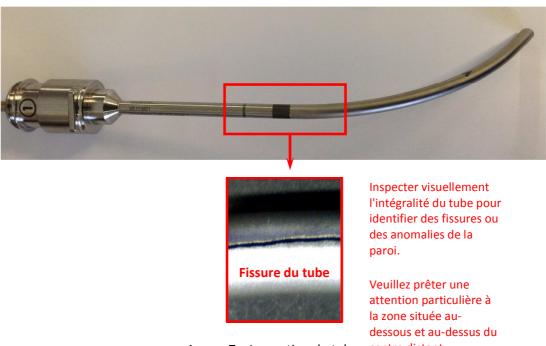


Image 7 – Inspection du tube centre distant

Note: Un grossissement de l'image et un éclairage spécial ont été utilisés afin de capturer l'image ci-dessus. Néanmoins, une canule endommagée peut être

Toute canule endommagée doit être isolée puis renvoyée à Intuitive Surgical.

identifiée à l'oeil nu dans des conditions d'éclairage normales.



ISI P/N: 55264-01 Rev A

Urgent Rappel d'un dispositif médical – 2955842-02-28-2014-001-R

Annexe C: Inspection et utilisation des canules Single-Site – Addendum au manuel utilisateur Single-Site (P/N 552060)



Avis de sécurité Urgent Mesure corrective pour dispositif médical – 2955842-02-28-2014-001-R

Canule courbe 5 mm Intuitive Surgical pour instruments Single-Site™ utilisés avec le système da Vinci® Si™ Surgical System

Introduction et raison de cette mesure

Cher client/Chère cliente da Vinci,

Intuitive Surgical initie volontairement une action corrective afin de mettre à jour le manuel d'utilisation Single-Site. Cette mise à jour indique aux utilisateurs comment inspecter les canules avant leur utilisation, et comment les manipuler convenablement pendant leur utilisation. Vous recevez cet avis parce que vous êtes utilisateur de produits Single-Site.

Cette lettre contient une annexe comportant ces modifications de notice.

1. **Annexe A** – « Inspection et utilisation des canules Single-Site – Addendum au manuel utilisateur Single-Site » (P/N 552060)

Il est important de suivre les instructions d'utilisation afin de réduire les dommages causés aux canules courbe 5 mm Single-Site. Veuillez-vous référer à l'annexe A fournie avec cet avis pour les changements concernant l'inspection et les instructions d'utilisation du produit.

Note: Ces modifications de la notice ont été initiées suite au rappel de certains lots de canules courbe 5 mm Single-Site susceptibles d'être endommagées. Nos registres nous indiquent que votre site n'a <u>jamais</u> reçu le produit concerné par ce rappel.

Risque pour la santé

Au total, Intuitive Surgical a reçu trois rapports concernant des canules courbe 5 mm Single-Site endommagées en dehors des produits soumis au rappel décrit ci-dessus. Avec environ 17 000 utilisations de lots non concernés de canules courbe 5 mm Single-Site à travers le monde, le taux de dommages s'élève à 0,018 % (1 sur 5800 procédures).

Si une canule est endommagée en cours de procédure, il est possible que celle-ci ou qu'un instrument associé entre en contact par inadvertance avec les tissus. Ce contact peut endommager les tissus et nécessiter une intervention chirurgicale et/ou médicale supplémentaire. Bien que la nature de la défaillance de la canule empêche des parties de la même canule de tomber dans le patient, il existe une infime possibilité que la canule endommagée utilisée pendant une procédure puisse altérer l'instrument associé et provoquer la chute de fragments dans le patient. Une canule endommagée peut conduire à un retard dans la procédure dû au remplacement par une canule 5 mm Single-Site intacte. Si une canule Single-Site de remplacement ne peut pas être localisée, il sera nécessaire d'envisager une conversion vers une approche multiport.



Régions	Régions qui recevront l'addendum :
concernées	Australie, Belgique, Brésil, Chili, Chine, Colombie, Danemark, France, Allemagne, Inde, Italie, Liban, Monaco, Pays-Bas, Norvège, Roumanie, Arabie Saoudite, Corée du Sud, Espagne, Suisse, Suède, Turquie, Royaume-Uni, États-Unis d'Amérique.
Actions devant être prises par le client/ l'utilisateur	Assurez-vous que l'ensemble du personnel concerné soit pleinement informé du contenu de la présente notification. Transmettez cet avis de sécurité aux représentants de l'établissement (par ex. la direction des risques, le correspondant de
	matériovigilance, les chirurgiens Single-Site, la direction et le personnel du bloc opératoire et le centre de retraitement) qui doivent être tenus informés. 2. Dorénavant, utilisez l'addendum de l'annexe A en conjonction avec les instructions
	 d'utilisation du dispositif pour inspecter et utiliser les canules courbe Single-Site. À l'avenir, si vous identifiez une canule endommagée, veuillez contacter le service client. Complétez le formulaire d'accusé de réception et renvoyez-le à Intuitive Surgical
	conformément aux instructions.
Actions prises par Intuitive Surgical	Les représentants Intuitive Surgical seront disponibles par téléphone pour répondre aux questions relatives au présent avis de sécurité.
Informations et support supplémentai	Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou une assistance relative à cet avis de sécurité, veuillez contacter votre représentant des ventes ou le service client d'Intuitive Surgical aux numéros suivants :
res	 Amérique du Nord et du Sud : 800-876-1310 Option 3 (entre 6h et 17h, heure normale du Pacifique) Corée du Sud : 02-3271-3200 (entre 9h et 18h, heure normale de la Corée du Sud) Europe, Moyen Orient, Inde, Afrique et Asie: +800 0821 2020 ou +41 21 821 2020 (entre 8h et 18h CET) ou e-mail ics@intusurg.com



Nous vous informons que l'autorité réglementaire compétente pour votre région a été informée de cette action corrective.

Veuillez agréer mes salutations distinguées.

Mark Johnson

Sr. Vice Président, Affaires Réglementaires et Qualité

Intuitive Surgical, Inc.

1266 Kifer Road, Building 101 Sunnyvale, CA 94086-5304 USA Bureau européen Intuitive Surgical, Sàrl 1 Chemin des Mûriers 1170 Aubonne, Suisse



FORMULAIRE D'ACCUSÉ DE RÉCEPTION

Avis de sécurité Urgent Mesure corrective pour dispositif médical – 2955842-02-28-2014-001-R

Canule courbe 5 mm Intuitive Surgical pour instruments Single-Site utilisés avec le système da Vinci® Si™ Surgical
System

System						
Nom de l'hôpital :						
Adresse:						
Ville, Code postal:						
À l'attention du Coordinateur robotique :						
En signant ce formulaire, je reconnais que :						
 J'ai reçu et lu le présent avis de sécurité et les pièces jointes Je me suis assuré(e) que l'ensemble du personnel conce 						
présent avis de sécurité.	•					
3. J'ai ajouté l'annexe A au manuel de l'utilisateur Single-Site e	xistant et mis en application ses instructions.					
4. Je contacterai Intuitive Surgical en cas de questions.						
Nom (caractères d'imprimerie) :	Fonction: Coordinateur robotique					
Signature :	Chef de bloc opératoire					
Hôpital:	Direction des risques					
Numéro de téléphone :						
Email :	Correspondant de matériovigilance					
Date:	Autre :					
VEUILLEZ FAXER CET ACCUSÉ DE RÉCEPTION	À Intuitive Surgical, Inc.					
ATTEN. : REGULATORY COM	PLIANCE					
Objet de l'e-mail : Curved Cannula						
U.S. Fax +1 (408) 716-3040, ou Scan et E-mail : i	si.compliance@intusurg.com					

Service client :

- Amérique du Nord et du Sud : 800-876-1310 Option 3 (entre 6h et 17h, heure normale du Pacifique)
- Corée du Sud : 02-3271-3200 (entre 9h et 18h, heure normale de la Corée du Sud)
- Europe, Moyen-Orient, Inde, Afrique et Asie: +800 0821 2020 ou +41 21 821 2020 (entre 8 h et 18 h CET) ou e-mail: ics@intusurg.com



Urgent Mesure corrective pour dispositif médical – 2955842-02-28-2014-001-R

Annexe A: Inspection et utilisation des canules Single-Site – Addendum au manuel utilisateur Single-Site (P/N 552060)